

الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَى وَهْنٍ	weakness, upon (in) weakness his mother carried him for his parents - (upon) man
وَفَضْلُهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ <sup>١٤</sup>	and to your parents; to Me "Be grateful that two years (is) in and his weaning
إِلَى الْمَصِيرِ <sup>١٥</sup> وَإِنْ جَاهَدَكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ	that on they strive against you But if 14 (is) the destination. towards Me any knowledge, of it you have not what with Me you associate partners
فَلَا تَطْعُمَاهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا	the world in But accompany them obey both of them. then (do) not
مَعْرُوفًا وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ	Then to Me. turns (of him) who (the) path and follow (with) kindness,
إِلَى مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ	do" you used (to) of what then I will inform you (is) your return, towards Me
يُبَيِّنُ <sup>١٥</sup> إِنَّهَا إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ	of (of) a grain (the) weight it be if Indeed it, "O my son! 15
خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي	in or the heavens in or a rock in and it be a mustard seed,
الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ <sup>١٦</sup> إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ	16 All-Aware. (is) All-Subtle, Allah Indeed, Allah will bring it forth. the earth
يُبَيِّنُ <sup>١٧</sup> أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَانْهَ عَنِ	from and forbid [with] the right and enjoin the prayer Establish O my son!
الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلَى مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ	(is) of that Indeed, befalls you. what over and be patient the wrong,
عَزْمِ الْأُمُورِ <sup>١٧</sup> وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ	your cheek turn And (do) not 17 the matters requiring determination.
لِلنَّاسِ وَلَا تَبْشِرْ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا	(does) not Allah Indeed, exultantly. the earth in walk and (do) not from men
يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ <sup>١٨</sup> وَاقْصِدْ فِي مَشْيِكَ	your pace in And be moderate 18 booster. self-conceited every like

on man (in respect) of his parents - his mother carried him in weakness upon weakness, and his weaning is in two years - (saying), "Be grateful to Me and to your parents; towards Me is the (final) destination.

فَوَيْلٌ

15. But if they strive against you that you associate partners with Me of what you have no knowledge, then do not obey them but accompany them with kindness in this world and follow the path of him who turns to Me (in repentance). Then towards Me is your return, and I will inform you of what you used to do."

16. (Luqman said to his son) "O my son! Indeed, if it be the weight of a grain of a mustard seed and it be in a rock or (anywhere) in the heavens or the earth, Allah will bring it forth. Indeed, Allah is All-Subtle, All-Aware.

17. O my son! Establish the prayer and enjoin what is right and forbid what is wrong, and be patient over what befalls you. Indeed, that is of the matters requiring determination.

18. And do not turn your cheek (in pride) from men nor walk in the earth exultantly. Indeed, Allah does not like every self-conceited boaster.

19. And be moderate in your pace

and lower your voice. Indeed, the harshest of all sounds is surely the voice of donkeys."

20. Do you not see that Allah has subjected to you whatever is in the heavens and whatever is in the earth and has amply bestowed upon you **His** Bounties, apparent and hidden? But of the people is he who disputes concerning Allah without knowledge or guidance or an enlightening book.

21. And when it is said to them, "Follow what Allah has revealed," they say, "Nay, we will follow that upon which we found our forefathers." Even if Shaitaan calls them to the punishment of the Blaze!

22. And whoever submits his face (i.e., himself) to Allah while he is a good-doer, then indeed, he has grasped the most trustworthy handhold. And to Allah is the end of all matters.

23. And whoever disbelieves, let not his disbelief grieve you. To Us is their return, then We will inform them of what they did. Indeed, Allah is All-Knower of what is within the breasts.

24. We grant them enjoyment for a little (while), then We will force them to a severe punishment.

25. And if you ask them,

وَاعْظُضْ مِنْ صَوْتِكَ ٢٠ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ					
(of all) sounds	(the) harshest	Indeed,	your voice.	[of]	and lower
لَصَوْتُ الْحَيَّةِ ١٩ أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ					
Allah	that	you see	Do not	19	(of) the donkeys." (is) surely (the) voice
سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ					
the earth	(is) in	and whatever	the heavens	(is) in	whatever to you has subjected
وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ٢٠ وَمِنَ					
But of	and hidden?	apparent	His Bounties	upon you	and amply bestowed
النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا					
and not	knowledge,	without	Allah	about	disputes (is he) who the people
هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ٢١ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ					
to them,	it is said	And when	20	enlightening.	a book and not guidance
اتَّبِعُوا مَّا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَّا وَجَدْنَا					
we found	what	we will follow	"Nay, they say,	Allah (has) revealed,"	what "Follow
عَلَيْهِ آبَاءَنَا ٢٢ أَوْ لَوْ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَى					
to	(to) call them	Shaitaan was	Even if	our forefathers."	on it
عَذَابِ السَّعِيرِ ٢٣ وَمَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى					
to	his face	submits	And whoever	21	(of) the Blaze! (the) punishment
اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ					
the handhold	he has grasped	then indeed,	(is) a good-doer,	while he	Allah
الْوُثْقَى ٢٤ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ٢٥					
22	(of) the matters.	(is the) end	Allah	And to	the most trustworthy.
وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ٢٦ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ					
(is) their return,	To Us	his disbelief.	grieve you	let not	disbelieves, And whoever
فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ٢٧ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ					
(is) the All-Knower	Allah	Indeed,	they did.	of what	then We will inform them
بِذَاتِ الصُّدُورِ ٢٨ نَسْتَعْتِبُ قَبِيلًا ثُمَّ					
then	(for) a little,	We grant them enjoyment	23	(is in) the breasts.	of what
نُضْطَرُّهُمْ إِلَى عَذَابٍ غَلِيظٍ ٢٩ وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ					
you ask them,	And if	24	severe.	a punishment	to We will force them

مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولَنَّ اللَّهُ قُلْ						
Say,	"Allah."	They will surely say,	and the earth?"	the heavens	created	"Who
الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾						
25	know.	(do) not	most of them	But	(are) for Allah."	"All praises
لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ						
Allah,	Indeed,	and the earth.	the heavens	(is) in	whatever	To Allah (belongs)
هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٢٦﴾ وَلَوْ أَنَّ مَا فِي						
(is) in	whatever	And if	26	the Praiseworthy.	(is) Free of need,	He
الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٍ وَالْبَحْرِ يَدَاهُ مِنْ بَعْدِ						
after it	(to) add to it	and the sea,	(were) pens	(the) trees	of	the earth
سَبْعَةٍ أَبْحَرٍ مَّا نَفَدَتْ كَلِمَتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ						
Allah	Indeed,	(of) Allah.	(the) Words	would be exhausted	not	seas, seven
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧﴾ مَا خَلَقَكُمْ وَلَا بَعَثَكُمْ						
your resurrection	and not	(is) your creation	Not	27	All-Wise.	(is) All-Mighty,
إِلَّا كَنَفْسٍ وَاحِدَةٍ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٢٨﴾						
28	All-Seer.	(is) All-Hearer,	Allah	Indeed,	single.	as a soul but
أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ						
the day,	into	the night	causes to enter	Allah	that	you see Do not
وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ						
the sun	and has subjected	the night	into	the day	and causes to enter	
وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ						
of what	Allah	and that	appointed,	a term	for	moving each and the moon,
تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ﴿٢٩﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ						
(is) the Truth,	He	Allah,	(is) because	That	29	(is) All-Aware. you do
وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ						
He	Allah,	and that	(is) [the] falsehood,	besides Him	they call	what and that
الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٣٠﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلُكَ						
the ships	that	you see	Do not	30	the Most Great.	(is) the Most High,
تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُريَكُمْ مِنْ						
of	that He may show you	(of) Allah	by (the) Grace	the sea	through	sail

"Who created the heavens and the earth?" They will surely say, "Allah." Say, "All praises are for Allah." But most of them do not know.

26. To Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Indeed, Allah is Free of need, the Praiseworthy.

27. And if all the trees on the earth were pens and the sea (were ink), with seven more seas to add to it, the Words of Allah would not be exhausted. Indeed, Allah is All-Mighty, All-Wise.

28. Your creation and your resurrection will not be but as that of a single soul. Indeed, Allah is All-Hearer, All-Seer.

29. Do not you see that Allah causes to enter the night into the day and causes to enter the day into the night and has subjected the sun and the moon, each moving for an appointed term, and that Allah is All-Aware of what you do.

30. That is because Allah is the Truth, and that which they call besides Him is falsehood, and that Allah is the Most High, the Most Great.

31. Do you not see that the ships sail through the sea by the Grace of Allah that He may show you of

**His** Signs? Indeed, in that are Signs for everyone patient and grateful.

32. And when a wave covers them like canopies, they call Allah with sincerity to **Him** in religion. But when **He** delivers them to the land, then among them some are moderate (in faith). And none deny **Our** Signs except he who is an ungrateful traitor.

33. O mankind! Fear your Lord and fear a Day when no father can avail anything for his son nor a son can avail anything for his father. Indeed the Promise of Allah is True, so let not deceive you the life of this world nor let the deceiver deceive you about Allah.

34. Indeed, Allah has the knowledge of the Hour, and **He** sends down the rain and knows what is in the wombs. And no soul knows what it will earn tomorrow, and no soul knows in what land it will die. Indeed, Allah is All-Knower, All-Aware.

اٰیٰتِهِۦٓ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَآٰیٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ						
(who is) patient,	for everyone	surely (are) Signs	that	in	Indeed,	His Signs?
شٰكُوْرٍ ۝۳۱ وَاِذَا غَشٰیهُمْ مَّوْجٌ كَاظِمٍ دَعَوْا						
they call	like canopies,	a wave	covers them	And when	31	grateful.
اِلٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۚ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ اِلٰی						
to	He delivers them	But when	(in) religion.	to Him	(being) sincere	Allah,
الْبَرِّ فَبَيْنَهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآٰیٰتِنَا						
Our Signs	deny	And not	(some are) moderate.	then among them	the land	
اِلَّا كُلُّ خٰثِرٍ كَفُوْرٍ ۝۳۲ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ						
mankind!	O	32	ungrateful.	traitor	every	except
اتَّقُوا رَبَّكُمۡ وَاحْشَوْا يَوْمًا لَا يَجْزِي وَاِلٰدٌ						
a father	can avail	not	a Day	and fear	your Lord	Fear
عَنْ وَلَدِهِۦٓ وَلَا مَوْلُوْدٌ هُوَ جَانٍ عَنْ						
[for]	(can) avail	he	a son,	and not	his son	[for]
وَاِلٰدِهِۦ شَيْئًا ۚ اِنَّ وَعْدَ اِلٰهِ حَقٌّ						
(is) True,	(of) Allah	(the) Promise	Indeed,	anything.	his father	
فَلَا تَغُرَّكُمْ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ وَلَا يَغُرَّكُمْ						
and let not deceive you		(of) the world	the life	so let not deceive you		
بِاِلٰهِ الْعَرُوْرُ ۝۳۳ اِنَّ اِلٰهَ عِنْدَ						
with Him	Allah,	Indeed,	33	the deceiver.	about Allah	
عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ۚ وَيَعْلَمُ						
and knows	the rain,	and He sends down	(of) the Hour	(is the) knowledge		
مَا فِي الْاَرْحَامِ ۚ وَمَا تَدْرِى						
knows		And not	the wombs.	(is) in	what	
نَفْسٍ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا ۚ وَمَا						
and not	tomorrow,	it will earn	what	any soul		
تَدْرِى نَفْسٍ بِآَيِّ اَرْضٍ تَمُوْتُ ۚ						
it will die.	land	in what	any soul	knows		
اِنَّ اِلٰهَ عَلِيْمٌ ۝۳۴ حَبِيْرٌ						
34	All-Aware.	(is) All-Knower	Allah	Indeed,		

آياتها ٣٠ سُورَةُ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ ٧٥ رُكُوعَاتُهَا ٣									
Surah As-Sajdah									
بِسْمِ		اللَّهِ		الرَّحْمَنِ		الرَّحِيمِ			
In (the) name		(of) Allah,		the Most Gracious,		the Most Merciful.			
اَلَمْ		تَنْزِيلُ		اَلْكِتَابِ		لَا		رَيْبَ	
1		(The) revelation		(of) the Book,		(there is) no		doubt	
Alif Lam Meem.									
فِيهِ مِنْ		رَّبِّ		اَلْعَالَمِينَ		اَمْ		يَقُولُونَ	
from		(the) Lord		(of) the worlds.		Or		(do) they say,	
اَفْتَرَاهُ		بَلْ هُوَ		اَلْحَقُّ		مِنْ		رَّبِّكَ	
Nay,		it		(is) the truth		from		your Lord	
"He invented it?"									
قَوْمًا مَّا		اَتَتْهُمْ		مِّنْ نَّذِيرٍ		مِّنْ قَبْلِكَ		لَعَلَّهُمْ	
a people		not		has come to them		any		warner	
يَهْتَدُونَ		اَللَّهُ		اَلَّذِي		خَلَقَ		اَلسَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ	
be guided.		Allah		(is) the One Who		created		the heavens and the earth	
وَمَا		بَيْنَهُمَا		فِي سِتَّةِ		اَيَّامٍ		ثُمَّ	
and whatever		(is) between them		in		six		periods.	
عَلَى الْعَرْشِ		مَا لَكُمْ		مِّنْ دُونِهِ		مِنْ وَلِيٍّ		وَلَا	
on		Not		for you		besides Him		any intercessor.	
اَفَلَا		تَتَذَكَّرُونَ		يُدَبِّرُ		اَلْاَمْرَ		مِنَ السَّمَاءِ	
Then will not		you take heed?		4		He regulates		the affair of	
اِلَى الْاَرْضِ		ثُمَّ		يَعْرُبُ		اِلَيْهِ		فِي يَوْمٍ	
to		the earth;		then		it will ascend		to Him	
كَانَ مِقْدَارُهَا		اَلْفَ سَنَةٍ		مِمَّا تَعُدُّونَ		ذٰلِكَ			
(the) measure of which is		a thousand		years		of what		you count.	
عَلِمُ		اَلْغَيْبِ		وَالشَّهَادَةِ		اَلْعَزِيزُ		الرَّحِيمِ	
(is the) Knower		(of) the hidden		and the witnessed,		the All-Mighty,		the Most Merciful,	
اَلَّذِي		اَحْسَنَ		كُلَّ شَيْءٍ		خَلَقَهُ		وَبَدَأَ	
The One Who		made good		every		thing		He created,	
خَلَقَ		اَلْاِنْسَانَ		مِنْ طِينٍ		ثُمَّ		جَعَلَ	
(the) creation		(of) man		from		clay.		Then	

In the name of Allah,  
the Most Gracious, the  
Most Merciful.

1. Alif Lam Meem.
2. The revelation of the Book, there is no doubt about it, from the Lord of the worlds.
3. Or do they say, "He invented it?" Nay, it is the truth from your Lord, that you may warn a people to whom no warner has come before you so that they may be guided.
4. Allah is the **One Who** created the heavens and the earth and whatever is between them in six periods. Then **He** established **Himself** on the Throne. You have not besides **Him** any protector or any intercessor. Then will you not take heed?
5. **He** regulates the affair from the heaven to the earth; then it will ascend to **Him** in a Day, the measure of which is a thousand years of what you count.
6. That is the Knower of the hidden and the witnessed, the All-Mighty, the Most Merciful,
7. The **One Who** made everything **He** created good, and **He** began the creation of man from clay.
8. Then **He** made his progeny

from an extract of a liquid despised.

9. Then **He** fashioned him and breathed into him from **His** spirit and made for you hearing and sight and feelings; little thanks you give.

10. And they say, "When we are lost in the earth, will we certainly be in a new creation?" Nay, they are disbelievers in the meeting of their Lord.

11. Say, "The Angel of death who has been put in charge of you will take your soul. Then to your Lord you will be returned."

12. And if you could see when the criminals will hang their heads (in shame) before their Lord (saying), "Our Lord we have seen and we have heard, so return us, we will do righteous deeds. Indeed, we are (now) certain."

13. And if **We** had willed, surely **We** would have given every soul its guidance, but the Word from **Me** will come true, "I will fill Hell with jinn and men all together.

14. So taste (the punishment) because you forgot the meeting of this Day of yours. Indeed, **We** have forgotten you. So taste the punishment

مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ	ثُمَّ	سَوَّاهُ	٨	despised.	water	of	an extract	from
وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُّوحِهِ	وَجَعَلَ	لَكُمْ	السَّمْعَ	the hearing	for you	and made	His spirit	from into him and breathed
وَالْأَبْصَارَ	وَالْأَفْئِدَةَ	قَلِيلًا	مَا	تَشْكُرُونَ	٩	thanks you give.	[what]	little and feelings; and the sight
وَقَالُوا	عَازِلًا	صَلَّلْنَا	فِي	الْأَرْضِ	the earth,	in	we are lost	"Is (it) when And they say,
ءِذَا	لَفَّيْ	خَقِ	جَدِيدٌ	بَلْ	هُمْ	they	Nay,	new?" a creation certainly be in will we
يَلْقَايَ	رَبِّهِمْ	كُفْرًا	وَلَوْ	قُلْ	١٠	Say,	10	(are) disbelievers. (of) their Lord in (the) meeting
يَتَوَقَّعُ	مَلَكُ	الْمَوْتِ	الَّذِي	وَكَلَّ	has been put in charge	the one who	(of) the death	(the) Angel "Will take your soul
بِكُمْ	ثُمَّ	إِلَىٰ رَبِّكُمْ	تُرْجَعُونَ	وَلَوْ	تَرَىٰ	١١	١١	you (could) see And if 11 you will be returned." your Lord to Then of you.
إِذِ	الْمُجْرِمُونَ	نَاكِسُوا	رُءُوسِهِمْ	عِنْدَ	رَبِّهِمْ	رَبَّنَا	"Our Lord	their Lord, before their heads (will) hang the criminals when
أَبْصَرْنَا	وَسَمِعْنَا	فَارْجِعْنَا	نَعْمَلْ	صَالِحًا	righteous (deeds).	we will do	so return us,	and we have heard, we have seen
إِنَّا	مُوقِنُونَ	وَلَوْ	شِئْنَا	١٢	We (had) willed,	And if	12	(are now) certain." Indeed, we
لَآتَيْنَا	كُلَّ	نَفْسٍ	هُدًى	وَلَكِنْ	حَقٌّ	(is) true	but	its guidance, soul every surely We (would) have given
الْقَوْلُ	مِنِّي	لَأَمْلَأَنَّ	جَهَنَّمَ	مِنَ	الْجِنَّةِ	وَالنَّاسِ	and the men	the jinn with Hell that "I will surely fill from Me the Word
أَجْمَعِينَ	١٣	فَذُوقُوا	بِهَا	نَسِيتُمْ	لِقَاءَ	(the) meeting,	you forgot	because So taste 13 together.
يَوْمَكُمْ	هَذَا	إِنَّا	نَسِينُكُمْ	وَذُوقُوا	عَذَابَ	(the) punishment	And taste	have forgotten you. Indeed, We (of) this Day of yours.

الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑭	إِنَّمَا يُؤْمِنُ						
(of) eternity	believe	Only	14	do."	you used (to)	for what	
بِالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا							
in <b>Our</b> Verses	those who	when	they are reminded	of them	fall down	prostrating	
وَسَبِّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ⑮							
and glorify	(the) praises	(of) their Lord,	and they	are not arrogant.	15		
تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا							
Forsake	their sides	from	(their) beds;	they call	their Lord	(in) fear	and hope,
وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ⑯							
and out of what	We have provided them	they spend.	16	And not	knows		
نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً							
a soul	what	is hidden	for them	of	(the) comfort	(for) the eyes	(as) a reward
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑰							
for what	they used (to)	do.	17	Then is one who	is	a believer	
كَمَن كَانَ فَاسِقًا ⑱							
like (him) who	is	defiantly disobedient?	Not	they are equal.	18		
أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ							
As for	those who	believe	and do	righteous deeds,	then for them	(are) Gardens	
الْبُأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑲							
(of) Refuge	(as) hospitality	for what	they used (to)	do.	19	But as for	
الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ⑳							
those who	are defiantly disobedient	then their refuge	(is) the Fire.	Every time			
أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا							
to	they wish	from it,	they (will) be returned	in it,	and it (will) be said		
لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ فِيهَا							
"Taste	(the) punishment	(of) the Fire	which	you used (to)	[in it]		
تُكَذَّبُونَ ㉑							
deny."	20	And surely, We will let them taste	of	the punishment			
الْأَذَىٰ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ							
before	the punishment	the greater,	so that they may	return.			

of eternity for what you used to do."

15. Only those believe in **Our** Verses who, when they are reminded of them, fall down in prostration and glorify the praises of their Lord, and they are not arrogant.

16. Their sides forsake their beds (at night); they call their Lord in fear and hope, and they spend out of what **We** have provided them.

17. And no soul knows what is hidden for them of comfort for the eyes as a reward for what they used to do.

18. Then is one who is a believer, like him, who is defiantly disobedient? They are not equal.

19. As for those who believe and do righteous deeds, for them are Gardens of Refuge as hospitality for what they used to do.

20. But as for those who are defiantly disobedient, their refuge is the Fire. Every time they wish to come out from it, they will be returned in it, and it will be said to them, "Taste the punishment of the Fire, which you used to deny."

21. And surely, **We** will let them taste the lighter punishment (disasters and calamities of the world) before the greater punishment, so that they may return.